Rapport annuel 2008-2009

# Centres d'apprentissage pour adultes du Manitoba

Pour vous. Pour votre avenir. Pour votre famille.







BUREAU DU MINISTRE ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE ET DE L'ALPHABÉTISATION

Burcau 162 Palais législatif Winnipeg (Manitoba) R3C 0V8 CANADA

Son Honneur l'honorable Philip S. Lee, C.P., O.M. Lieutenant-gouverneur du Manitoba Palais législatif, bureau 235 Winnipeg (Manitoba) R3C 0V8

Votre Honneur,

J'ai le privilège de présenter à Votre Honneur, pour information, le rapport annuel des centres d'apprentissage pour adultes du Manitoba pour l'exercice qui s'est terminé le 30 juin 2009.

Je vous prie d'agréer, Votre Honneur, l'expression de ma haute considération.

La ministre,

Diane McGifford







Sous-ministre de l'Enseignement postsecondaire et de l'Alphabétisation Bureau 156 Palais législatif Winnipeg (Manitoba) R3C 0V8 CANADA

Madame Diane McGifford Ministre de l'Enseignement postsecondaire et de l'Alphabétisation Palais législatif, bureau 162 Winnipeg (Manitoba) R3C 0V8

Madame,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel des centres d'apprentissage pour adultes. Ce rapport contient des renseignements sur les programmes pour la période allant du 1<sup>er</sup> juillet 2008 au 30 juin 2009.

Pour l'année de programme 2008 – 2009, plus de 8 000 apprenants ont choisi d'améliorer leurs conditions de vie et de fréquenter l'un des centres d'apprentissage pour adultes enregistrés du Manitoba. Ces apprenants ont participé aux programmes d'alphabétisation et de recyclage professionnel, obtenu des crédits de cours et des diplômes d'études secondaires du Manitoba.

Je suis particulièrement heureuse de souligner qu'en 2008 – 2009 s'est ouvert le premier centre d'apprentissage pour adultes franco-manitobains. Situé au cœur de Saint-Boniface, ce centre offre aux apprenants adultes francophones des programmes du niveau secondaire adaptés sur le plan linguistique.

Le centre d'apprentissage pour adultes franco-manitobains est l'un des 46 centres d'apprentissage enregistrés en activité en 2008 – 2009. Je félicite les enseignants et le personnel de chacun de ces 46 centres pour les possibilités d'apprentissage de qualité qu'ils ont offertes aux apprenants. Je félicite également les apprenants d'avoir su profiter de ces possibilités.

Je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes sentiments respectueux.

La sous-ministre,

Heather D. Reichert

Neicher



### Table des matières

I.	Introduction	3
ΙΙ.	Renseignements relatifs à l'enregistrement et au financement en 2008-2009	4
III.	Liste des programmes et des endroits des centres d'apprentissage pour adultes en 2008-2009	5
IV.	Évaluation et reconnaissance des acquis dans les centres d'apprentissage pour adultes en 2008-2009	6
V.	Statistiques sur les centres d'apprentissages pour adultes en 2008-2009	7

### J'ÉTAIS MÈRE CÉLIBATAIRE QUAND J'AI ATTERRI À

L'ACCAC... N'ayant jamais obtenu mon diplôme d'études secondaires, je suis retournée nerveusement aux études collégiales, en me demandant si je pourrais obtenir mon diplôme après être restée 12 ans hors de l'école. Le collège, avec ses merveilleux enseignants et conseillers, m'a donné la confiance et les compétences nécessaires pour décider d'une nouvelle carrière et pour obtenir mon diplôme. Je suis maintenant les cours du certificat en counselling pour femmes de l'Université d'Athabasca et je suis plus heureuse maintenant que je ne l'ai jamais été.

— Rebecca, lauréate de la bourse d'excellence du millénaire Assiniboine Community College Adult Collegiate, Brandon

AVANT D'ÊTRE DIPLÔMÉ... j'avais le sentiment de ne pas avancer et d'avoir peu d'options. Le Midland Adult Education Centre a été le tremplin essentiel dont j'avais besoin et il m'a ouvert la porte d'un monde de possibilités et d'apprentissage. J'ai obtenu mon diplôme du MAEC lorsque j'avais vingtet-un an. J'ai depuis obtenu un baccalauréat des arts et j'ai récemment été accepté au programme de baccalauréat en éducation de l'Université du Manitoba.

— Lex, Midland Adult Education Centre, Carman

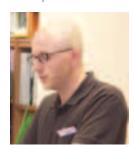
#### CERTAINS D'ENTRE VOUS ME CONNAISSENT COMME

INSTRUCTEUR des cours du soir, d'autres peuvent simplement me connaître au travers des notes que vous trouvez sur vos devoirs. Quelques-uns se rappellent peut-être que j'ai d'abord franchi ces portes en tant qu'étudiant et que je suis arrivé là où je suis aujourd'hui en empruntant un chemin qui a commencé comme le vôtre.

Ce que j'anticipais comme un des défis les plus difficiles de ma vie est devenu une des meilleures décisions que j'ai jamais prises de toute ma vie.

Pendant de nombreuses années, l'enseignement était devenu un élément intimidant de mon quotidien. J'ai rapidement réalisé que, ici, une salle de classe est un endroit où on pose des questions et où on résout les problèmes ensemble... Sans erreurs et sans efforts, il n'y a pas d'apprentissage...et sans soutien ni encouragements, il n'y a pas d'enseignement.

Aujourd'hui, alors que je continue à élargir mon horizon, je me demande moins souvent quand est-ce que la classe va finir, mais plutôt quand va-t-elle se poursuivre? Il y a encore des possibilités et il y en aura toujours. Que ce soit un rôle élargi dans ma communauté..., des invitations à prendre la parole lors d'événements portant sur le développement durable, ou des invitations à partager mes compétences en rédaction et en gestion de projet, aux niveaux local, provincial ou national, il y a une chose que je peux attester c'est que le cours de ma vie a pris un tournant fructueux, ici, avec une simple table partagée avec d'autres personnes qui souhaitaient une vie meilleure.



— Josh, Brandon Literacy Council, Inc., Brandon

J'AI TRAVAILLÉ DUR PENDANT TROIS ans ou plus pour terminer avec succès ma 12° année. J'ai eu des hauts et des bas tout au long du programme, puis j'ai finalement atteint cet objectif... J'ai fait une demande d'inscription à l'Université de Brandon pour faire un baccalauréat des arts... J'ai été acceptée et je vais étudier pour devenir une enseignante diplômée.

— Shazia, Long Plain First Nation Training Centre, Portage-la-Prairie

### I. Introduction

La Direction de l'apprentissage et de l'alphabétisation pour adultes du ministère de l'Enseignement postsecondaire et de l'Alphabétisation se consacre à l'amélioration des perspectives de formation et d'emploi des adultes de la province, en travaillant avec les centres d'apprentissage pour adultes (CAA) du Manitoba.

La Direction administre la *Loi sur les centres d'apprentissage pour adultes*, qui est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2003. Ce rapport porte sur la sixième année de mise en œuvre de la Loi.

La Direction de l'apprentissage et de l'alphabétisation administre également la *Loi sur l'alphabétisation des adultes* et le *Règlement sur l'alphabétisation des adultes*, qui sont entrés en vigueur le 1 janvier 2009, et qui donnent un caractère officiel à certains éléments du programme d'alphabétisation des adultes actuel et servent de guide à l'élaboration d'une stratégie d'alphabétisation des adultes.

Les CAA sont enregistrés chaque année afin d'offrir gratuitement des cours à crédits de niveau secondaire et des cours de perfectionnement, en faisant appel aux principes reconnus dans le domaine de l'éducation des adultes. Le *Règlement général sur les centres d'apprentissage pour adultes* est également entré en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2003. La *Loi* et le *Règlement général* établissent des normes relatives à la reddition de comptes, normes que les CAA suivent afin de garantir que les deniers publics sont dépensés à bon escient et que les apprenants adultes sont bien servis.

# JE SUIS TOMBÉE CETTE SEMAINE SUR CETTE CITATION D'UN MONSIEUR NOMMÉ DENIS WAITLEY: « Il y a deux choix fondamentaux dans la vie : accepter les choses telles qu'elles sont ou accepter la responsabilité de les changer ».

En retournant à l'école, nous en acceptons la responsabilité. Et c'est à mon avis, le choix le plus courageux des deux.

Lorsque j'ai abandonné l'école, je me suis dit que je n'y reviendrai jamais. Je me rappelle avoir eu le sentiment que l'école était la chose la plus inutile que je puisse faire. Mais au fur et à mesure que les années passaient et que je comprenais de mieux en mieux le monde qui m'entourait, je réalisais que l'école était l'endroit où je voulais être.

Je n'oublierai jamais la première fois où je m'étais placée devant la classe pour faire un exposé. Mes mains tremblaient tellement que j'arrivais à peine à lire la feuille que je tenais (et vous savez que tout le monde peut voir que vos mains tremblent). Ce qui m'a empêché de me sentir insupportablement humiliée après ça, c'est le fait que tous les autres orateurs qui ont suivi avaient l'air aussi nerveux que moi. À partir de ce moment-là, j'ai ressenti tellement de compassion pour mes camarades quand ils faisaient la longue marche vers le devant de la classe, avançant d'un air de défi avec leur exposé malgré leur souffle court et leurs tremblements, presque des vibrations... Je pense que c'est de la compréhension que me vient cette compassion... Nous ne sommes peut-être pas tous d'accords sur les détails, mais nous avons tous voyagé sur le terrain accidenté d'un chemin moins fréquenté. Nous avons tous des cicatrices. Certaines sont visibles, d'autres cachées. Et je ne sais pas ce que vous en pensez mais je préfère avoir une centaine de cicatrices et la vision que j'ai maintenant qu'avoir une peau lisse et soyeuse et une vision superficielle de la vie.

J'ai pris du recul et j'ai appris à apprécier l'apprentissage. Je crois tellement en moi que je me crois capable d'obtenir un baccalauréat spécialisé à l'université. Je vous ai vu prendre confiance en vous en même temps que moi. Ici, nous avons grandi ensemble et, même si nous ne devons plus jamais nous revoir, nous pouvons nous retourner sur cette période où nous avons tous marché au même pas et nous remémorer à quel point il était formidable d'appartenir à une communauté dont tous les membres allaient de l'avant.

—Cora, Adult Education Centres (AEC) Inc., Winnipeg



### II. Renseignements relatifs à l'enregistrement et au financement en 2008-2009

En vertu de la *Loi sur les centres d'apprentissage pour adultes*, l'enregistrement d'un CAA se fait annuellement. Les CAA doivent remplir les conditions énoncées dans la *Loi*, respecter les exigences en matière de reddition de comptes établies par le registraire de la Direction de l'apprentissage et de l'alphabétisation des adultes, et disposer des fonds nécessaires à leur propre fonctionnement.

Un CAA enregistré peut être financé partiellement ou totalement par des subventions de la Direction de l'apprentissage et de l'alphabétisation pour adultes, ou tirer la totalité de ses revenus d'une autre source.

Affectation de fonds aux centres d'apprentissage pour adultes en 2008-2009

15 402 000 \$

Nombre total de centres d'apprentissage pour adultes enregistrés en 2008-2009

46

Nombre de CAA enregistrés qui ont reçu une aide financière de la Direction de l'apprentissage et de l'alphabétisation pour adultes en 2008-2009

Nombre de CAA enregistrés qui ont reçu une aide financière provenant uniquement de sources autres que la Direction de l'apprentissage et de l'alphabétisation pour adultes en 2008-2009

43

3

Lorsque j'étais en train d'écrire ce discours, j'ai essayé de penser à des choses qui pourraient inspirer ou motiver mon public. J'ai essayé de penser à des choses originales et brillantes que je pourrais dire. J'ai essayé de penser à des choses amusantes et attrayantes qui rendraient mon discours inoubliable. Finalement, je me suis dit que quel que soit ce que je dirais, nous ne nous en rappellerons plus le lendemain.

Ce que nous retiendrons de cette journée, ce sont les personnes qui sont ici avec nous... nos fiers parents, conjoints, membres de la famille et amis qui nous ont soutenus tout au long de l'année. Nous nous rappellerons des personnes qui n'ont pas pu se joindre à nous aujourd'hui, mais nous sentirons leur présence dans nos cœurs et garderons à l'esprit leurs mots d'encouragement. Nous nous rappellerons en train de dire au revoir à nos camarades de classe avec qui nous étions assis tous les jours au Louis Riel Institute Adult Learning Centre.

Nous avons appris ensemble, ri ensemble et, pour la plupart, mûri ensemble. Mais le jour d'aujourd'hui n'est pas juste fait pour nous remémorer le passé, mais également pour regarder vers l'avenir. La vie est une succession d'étapes et nous en finissons une et nous dirigeons vers une autre. Nous rencontrerons de nouveaux visages, nous ferons de nouveaux amis et nous apprendrons de nouvelles choses. Nous avons tous travaillé très dur pour en arriver là.

Lorsque vous partirez d'ici aujourd'hui, fêtez ce que vous avez accompli, mais réjouissez vous sans perdre de vue la façon dont vous pouvez vous aussi être une source d'inspiration pour les autres.

-Brendan, Élève de l'année, Louis Riel Institute Adult Learning Centre, Winnipeg



### III. Liste des programmes et des endroits des centres d'apprentissage pour adultes en 2008-2009

Un CAA peut fonctionner dans plusieurs endroits. En 2008-2009, les 46 CAA enregistrés ont fonctionné dans 89 endroits :

Aboriginal Community Campus

Assiniboine Community College Adult Collegiate (ACCAC)

ACCAC – Ebb and Flow ACCAC – God's Lake ACCAC – Nelson House ACCAC – Oxford House ACCAC – Rolling River

ACCAC - Sioux Valley

Assiniboine Community College – Parkland Campus Assiniboine Community College – Westbran Campus

Adult Education Centres (AEC) Inc.
Brandon Literacy Council Inc.
Canupawakpa Adult Learning Centre
Centre d'apprentissage franco-manitobain

Crossroads Learning Centre Inc. Faith Adult Learning Centre

Fieldstone Ventures Education and Training Centre Frontier School Division Adult Education Programs:

Barrows Junction
Berens River
Birdtail Sioux
Brochet
Camperville
Churchill
Cormorant
Cranberry Portage

Cranberry Portage
Duck Bay
Fox Lake
Gillam
Grand Rapids
Gypsumville
Leaf Rapids
Lynn Lake
Moose Lake
Pine Creek
Skownan
South Indian Lake

Wanipigow Waterhen (Shingibus)

Horizons Learning Centre — Crossways Horizons Learning Centre — Elmwood Horizons Learning Centre- New Directions Horizons Learning Centre — Portage Place

Jobworks Adult Learning Centre Jobworks Youthbuilders Program Kaakiyow li moond likol Keewatin Adult Learning Centre — Split Lake Keewatin Adult Learning Centre — The Pas Keewatin Adult Learning Centre — Thompson

Kelsey School Division Adult Education Program

Long Plain First Nation Training Centre

Lord Selkirk Learning Centre

Louis Riel Institute Adult Learning Centre

Many Faces Education Centre
Midland Adult Education Centre
Minnedosa Adult Learning Centre
Morden Adult Education Centre
Mountain View Adult Learning Centre
Peguis Adult Education Learning Centre

Portage la Prairie School Division Adult Education Program

Portage Learning and Literacy Centre Regional Alternative Education Centre

River East School Division — Biovail Corporation

River East School Division – McLeod Adult Learning Centre

River East School Division — 17 Wing CFB Site
River East School Division — Transcona Community
Learning Centre

Red River College (RRC) — Notre Dame Campus

RRC – Princess Street Campus

RRC – Steinbach Community Learning Centre RRC – Winkler Community Learning Centre

St. Norbert Adult Education Centre St. Vital Adult Learning Centre Ste. Anne Adult Learning Centre Seven Oaks Adult Learning Centre

Stevenson-Britannia Adult Literacy Program Inc.

Sunrise School Division — Agassiz Adult Education Centre Sunrise School Division — Empower Education Centre Sunrise School Division — New Directions School

Sunrise School Division — Springfield Adult Learning Centre

Swan River Adult Education Program

Swan River Adult Education Program — Friendship Centre
Turtle Mountain Adult Education Centre — Boissevain
Turtle Mountain Adult Education Centre — Killarney
Turtle Mountain Adult Education Centre — Swan Lake
United Food & Commercial Workers Training Centre

Urban Circle Training Centre Inc.

Winnipeg Adult Education Centre – Off Campus Winnipeg Adult Education Centre – Taking Charge!

Waywayseecappo Learning Centre

Yellowquill College Inc.

### PEUT-ÊTRE VOUS DEMANDEZ-VOUS POURQUOI À CE STADE DE MA VIE JE ME SUIS ENGAGÉE À ACCOMPLIR TANT DE TRAVAIL.

ET DU TRAVAIL, IL Y EN A EU! Pour une satisfaction personnelle et à cause d'une saine dose d'opiniâtreté et de détermination, voilà pourquoi!

Il n'était pas facile de grandir sans père dans les années 30. Ma mère est tombée gravement malade en 1935 et a été clouée au lit. Je n'ai pas eu d'autre choix que de quitter l'école pour prendre soin d'elle. J'étais en 11e année.



La 12<sup>e</sup> année venait [juste] d'être ajoutée aux études secondaires et les élèves dont les parents pouvaient se le permettre devaient payer 50 \$ et fournir leurs propres table et chaise. En cette période d'avant-guerre, 25 sous à l'heure représentaient un salaire décent et c'est ce que je gagnais en tant que téléphoniste. J'ai fait ce métier pendant cinq ans et j'ai réussi à subvenir aux besoins du foyer.

Tous les membres de ma famille ont soif de voyages et d'éducation. Ils sont tous titulaires de plusieurs grades et poursuivent encore des études. Est-il donc surprenant que leur mère et grand-mère soit heureuse d'avoir enfin réalisé le rêve de sa vie?... Quand je regarde en arrière, il me semble que j'ai eu droit au meilleur de deux mondes. J'ai acquis des connaissances et de l'expérience au cours de mes précédentes activités professionnelles, j'ai eu la chance de bénéficier d'une bonne santé et d'un esprit sain et j'ai pu ensuite poursuivre mes études.

Je voudrais dire à mes camarades diplômés de travailler dur, de persévérer, d'avoir de grands rêves et le succès leur sourira. Rappelez-vous qu'il faut vous fixer des objectifs ambitieux. Visez la lune et, même si vous tombez, vous atterrirez parmi les étoiles.

— Sylvia, Turtle Mountain Adult Education Centre, Boissevain

## IV. Évaluation et reconnaissance des acquis dans les centres d'apprentissage pour adultes en 2008-2009

Le processus d'évaluation et de reconnaissance des acquis (ERA) sert à cerner, consigner, évaluer et reconnaître les aptitudes et les connaissances. Les apprenants adultes peuvent recevoir des crédits complets ou partiels afin d'éviter d'avoir à réétudier certaines choses, ce qui leur permet ainsi d'aller de l'avant avec une confiance accrue en eux-mêmes et en leurs capacités.

### Les CAA ont communiqué des renseignements sur les activités en ERA suivantes pour l'année 2008-2009 :

Nombre d'apprenants ayant bénéficié de conseils en matière d'ERA voir remarque	496
Nombre d'apprenants ayant obtenu des crédits complets grâce à l'ERA	208
Nombre d'apprenants ayant obtenu des crédits partiels grâce à l'ERA	143
Nombre de crédits complets obtenus grâce à l'ERA	349
Nombre de crédits partiels obtenus grâce à l'ERA	211
Nombre de diplômés ayant obtenu des crédits grâce à l'ERA	133

*Remarque :* Les services de conseillers en matière d'ERA comprennent toutes les étapes suivantes ::

- l'apprenant est amené à réfléchir à ses connaissances et à ses compétences et à cerner ses apprentissages pertinents;
- l'apprenant est aidé dans sa formulation d'objectifs;
- l'apprenant accepte et examine un plan qui servira à montrer ses acquis

### V. Statistiques sur les centres d'apprentissage pour adultes en 2008-2009

Les CAA fournissent des renseignements statistiques à la Direction de l'apprentissage et de l'alphabétisation pour adultes en cours et en fin d'année. La collecte de renseignements statistiques est indispensable au développement, à la promotion, à l'offre et au suivi de programmes d'éducation pour les adultes au Manitoba. Les statistiques fournissent une description quantitative des programmes d'apprentissage pour adultes et de leur clientèle.

NOMBRE D'APPRENANTS INSCRITS DANS LES CAA	8 056
NOMBRE TOTAL DE DIPLÔMÉS D'UN CENTRE D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES	1 231
NOMBRE D'AUTOCHTONES DIPLÔMÉS	435
NOMBRE DE COURS À CRÉDITS TERMINÉS	10 703

### Crédits après obtention du diplôme

Compte tenu de l'évolution des priorités des adultes selon les changements de leur situation de vie, tous les diplômés du secondaire du Manitoba peuvent suivre jusqu'à quatre cours crédités aux CAA sans avoir à payer des frais de scolarité. Ces cours sont destinés à préparer les apprenants aux études postsecondaires et à améliorer ou créer des possibilités d'emploi. En 2008-2009, les apprenants des CAA se sont inscrits à 2 886 crédits après obtention du diplôme.



### JE SUIS DIPLÔMÉE ET ÉGALEMENT MEMBRE DU CONSEIL DU FIELDSTONE VENTURES EDUCATION

AND TRAINING CENTRE... Je travaille actuellement en tant qu'auxiliaire d'enseignement à l'école secondaire Ashern Central. Je suis également inscrite au programme d'études Interlake Teachers Education Program (ITEP). Pendant mes études à [Fieldstone], je savais que je voulais devenir enseignante... Fieldstone m'a aidé à atteindre mon objectif... C'est avec son aide et son soutien que je fréquente aujourd'hui l'Université de Brandon, et ce localement à Ashern Elks Hall.

— Crystal, Fieldstone Ventures Education and Training Centre Inc., Ashern

### LORSQUE LES RÉSULTATS ONT COMMENCÉ À ARRIVER

et qu'ils étaient meilleurs que tous ceux que j'avais pu obtenir avant, j'ai commencé à avoir le sentiment d'avoir accompli quelque chose. Le jour où j'ai mis le pied dans cette salle de classe, tout un nouveau monde s'est ouvert devant moi. Quel formidable sentiment d'avoir enfin achevé quelque chose qui m'a manqué pendant si longtemps. Ces derniers temps, je m'assois souvent et je me demande « Qu'est-ce que je veux être quand je serai grand? », car tout est possible et à n'importe quel âge.

#### Renseignements statistiques : déclaration volontaire

Les apprenants des CAA fournissent des renseignements ci-après, sur une base volontaire. Cependant, comme la collecte de ces renseignements est facultative, on doit considérer comme approximatifs les chiffres concernant les apprenants des CAA. On peut toutefois déduire certaines tendances et caractéristiques générales.

En 2008-2009, les CAA ont fourni les données statistiques suivantes sur leurs apprenants :		
Premières Nations	29 %	
Métis	10 %	
Inuits	0.1 %	
Autres (les apprenants qui veulent se déclarer autochtones mais qui ne précisent pas la catégorie à laquelle ils appartiennent ou qui ne peuvent pas le faire)	3 %	
Total des apprenants appartenant aux catégories « Premières Nations », « Métis », « Inuits » et « Autres »	42 %	
Apprenants qui travaillent à temps partiel ou à plein temps	46 %	
Apprenants qui reçoivent des prestations d'assurance-emploi	5 %	
Apprenants qui reçoivent des prestations d'Aide à l'emploi et au revenu	18 %	
Apprenants qui sont parents uniques ayant un ou des enfants de moins de 12 ans	18 %	
Apprenants pour qui l'anglais est une langue additionnelle	17 %	



#### LA VIE EST UNE SUCCESSION D'ÉTAPES

et nous passons constamment de l'une à l'autre. Alors que nous recevons nos diplômes, ici et aujourd'hui, nous pouvons regarder vers l'avenir et aller, avec assurance, où la vie nous emmènera ensuite. Nous rencontrerons de nouveaux visages, nous ferons de nouveaux amis et nous apprendrons de nouvelles choses. Lorsque je regarde les diplômés d'aujourd'hui, je me demande ce que nous serons devenus dans dix ans. Un d'entre nous sera peut-être l'Einstein de demain ou la personne que nous rêvons de devenir, quelle qu'elle soit. Nous devons nous rappeler que nous ne devons pas avoir peur de nos rêves et ni être timorés...

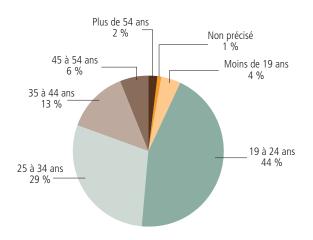
Lorsque j'ai quitté le Winnipeg Sun il y a dix mois, le futur paraissait menaçant. C'était comme un nuage sombre et orageux au-dessus de ma tête. Maintenant, c'est comme un arc-en-ciel. Le soleil est sorti et une nouvelle journée commence.

— Sean, Sunrise Adult Learning Centres Program, Beausejour

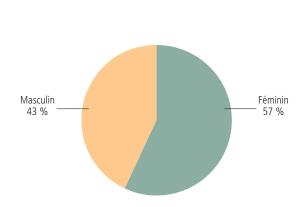
### Renseignements statistiques sur l'âge, le sexe et la scolarité

Les CAA sont tenus de recueillir des renseignements sur l'âge, le sexe et la scolarité de leurs apprenants. Les graphiques ci-dessous représentent la proportion moyenne en pourcentage d'apprenants adultes par catégories. <sup>2</sup>

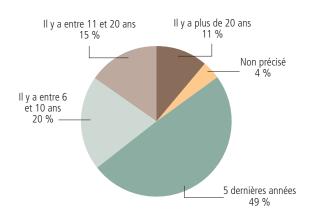
#### ÂGE DES APPRENANTS DES CAA



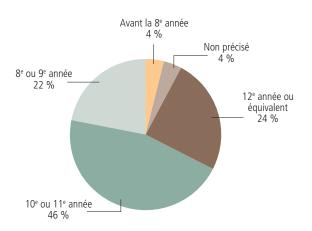
#### **SEXE DES APPRENANTS**



SCOLARITÉ : QUAND LES APPRENANTS DES CAA ONT-ILS FRÉQUENTÉ POUR LA DERNIÈRE FOIS UNE ÉCOLE?



SCOLARITÉ : NIVEAU D'ÉTUDES ATTEINT PAR LES APPRENANTS



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> La catégorie « Non précisé » existe à des fins de communication des données.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Les chiffres ayant été arrondis, il est possible que le total n'égale pas exactement 100 %.



### WAYWAYSEECAPPO LEARNING CENTRE, PREMIÈRE NATION WAYWAYSEECAPPO

- ...m'a donné une seconde chance de terminer mes études secondaires.
- Ashley
- ...me donne la chance de poursuivre mes études.
- Mary
- ...un rêve pour moi de pouvoir retourner à l'école dans ma propre communauté.
- Joan
- ...heureuse qu'il y ait un centre d'apprentissage pour adultes.
- Marilyn
- ...obtenir mon diplôme d'études secondaires. Youpi!
- Jo-anna

- ...terminer ma 12<sup>e</sup> année et me sentir mieux dans ma peau.
- Sharon
- ...pour que je puisse apprendre un métier.
- Shannon
- ...terminer mes études.
- Rene
- ...avancer dans la vie.
- Faye
- ...m'ouvrira beaucoup de portes pour poursuivre dans l'enseignement..
- Leslie
- ...obtenir mon diplôme d'études secondaires.
- Laurie